



# MACLAREN

## major elite



EN Boot

FR Chancelière

ES Saco

DE Fußsack

IT Copribimbo

NL Voetenzak

CZ Fusak

**EN TO FIT THE BOOT**

- 1A** Fit boot over seat base.
- 1B** Attach poppers to rear leg tubes on each side.
- 2** Undo zip to place child in boot.

**FR FIXATION DE LA CHANCELIÈRE**

- 1A** Placez la chancelière sur l'assise du siège.
- 1B** Attachez les pressions aux tubes des cannes arrière sur chaque côté.
- 2** Ouvrez la fermeture à glissière pour placer l'enfant dans la chancelière.

**ES CÓMO COLOCAR EL SACO**

- 1A** Ponga el saco sobre la base del asiento.
- 1B** Sujete los botones a presión en los tubos de las patas traseras de cada lado.
- 2** Abra la cremallera para poner al niño dentro del saco.

**DE BEFESTIGEN DES FUßSACKS**

- 1A** Den Fußsack auf den Sitz legen.
- 1B** Die Druckknöpfe auf beiden Seiten an den hinteren Beinen befestigen.
- 2** Den Reißverschluß öffnen und das Kind in den Fußsack legen.

**IT MONTAGGIO DEL COPRIBIMBO**

- 1A** Infilare la base del sedile nel copribimbo.
- 1B** Abbottonare il copribimbo alle gambe posteriori della sedia di trasporto.
- 2** Aprire la cerniera per mettere il bambino nel copribimbo

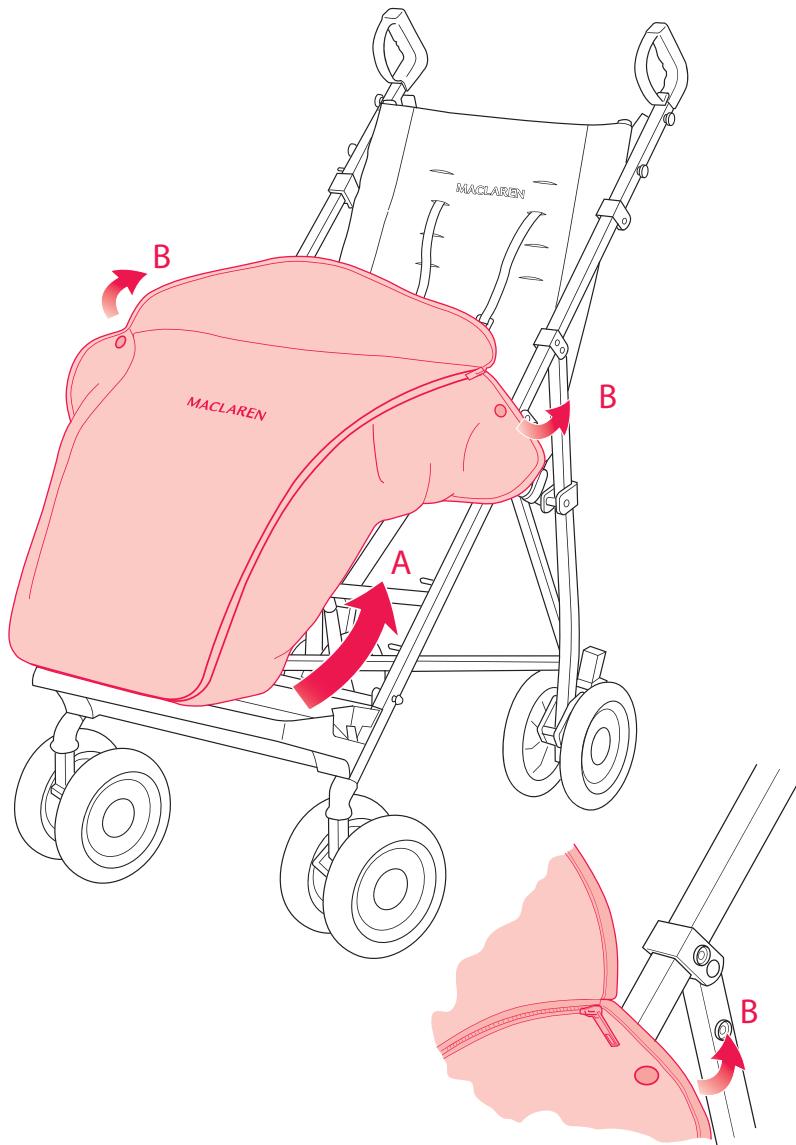
**NL HET AANBRENGEN VAN DE VOETENZAK**

- 1A** Schuif de voetenzak over het zitje.
- 1B** Maak de drukknopen aan weerszijden vast aan de achterste stangen
- 2** Open de rits en zet het kind in de voetenzak.

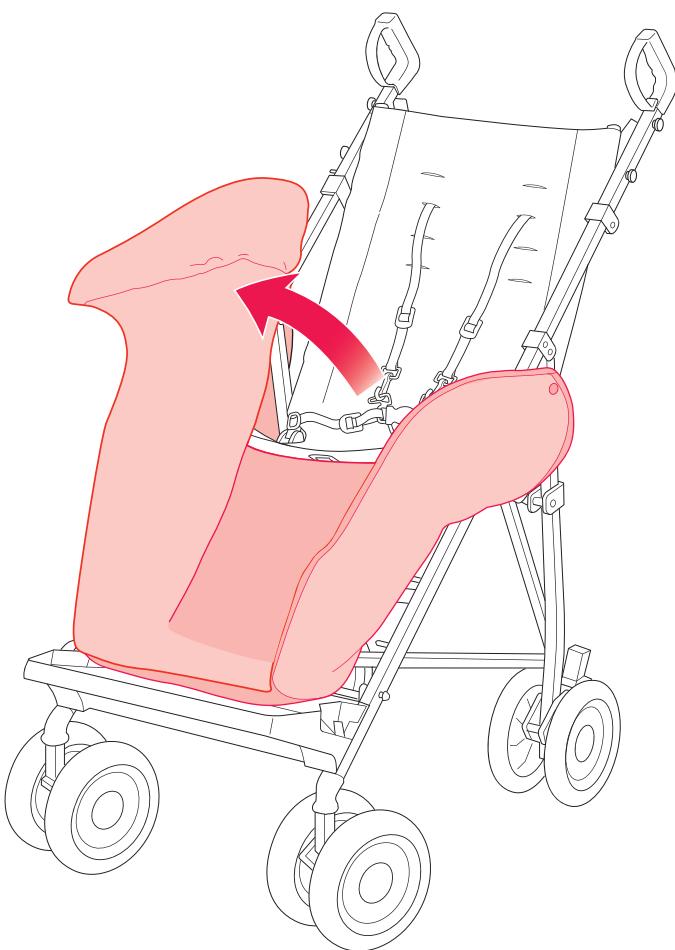
**CZ JAK PŘIPEVNIT FUSAK**

- 1A** Položte fusak na sedací část.
- 1B** Patenty upevněte na obou stranách k zadním trubkám rukojetí dětský vozík.
- 2** Rozepněte zip a vložte dítě do fusaku.

1



**2**



**EN PLEASE READ THIS INSTRUCTION LEAFLET FULLY PRIOR TO USE AND KEEP FOR FUTURE  
REFERENCE**

- The transport chair MUST NOT be folded with the boot attached.
- CLEANING: Sponge lightly using a damp cloth and a mild detergent OR machine wash on synthetic cycle. Dry thoroughly before reuse.
- For full use and safety instructions, please refer to the Major Elite Attendant User Guide.

**OTHER MAJOR ELITE ACCESSORIES AVAILABLE:**

Padded Seat Cover

Raincover

Sunshade

Chest Pad

Lateral Inserts

Shopping Basket

**FR Veuillez lire attentivement la notice d'emploi avant usage et conservez-la pour  
vous y référer ultérieurement**

- Le fauteuil roulant NE DOIT PAS être plié alors qu'il est muni de la chancellerie.
- NETTOYAGE : Effectuer un nettoyage léger à l'aide d'un chiffon humide et d'un détergent doux OU laver en machine avec un programme synthétique. Laisser sécher entièrement avant l'utilisation.
- Pour des instructions complètes concernant l'utilisation et la sécurité, consulter le Guide de l'utilisateur destiné à l'accompagnateur Major Elite.

**D'AUTRES ACCESSOIRES MAJOR ELITE PROPOSÉS:**

Hamac rembourré

Habilage pluie

Pare-soleil

Plastron

Protections latérales

Panier

**ES POR FAVOR, LEA LAS INSTRUCCIONES DETENIDAMENTE ANTES DEL USO Y GUÁRDELAS PARA  
FUTURA REFERENCIA**

- NO PLIEGUE la silla de transporte con el saco puesto.
- LIMPIEZA: Límpielas ligeramente con un paño húmedo y un detergente suave. Las cubiertas de las inserciones laterales se pueden lavar en el ciclo de tejidos sintéticos. Séquelas bien antes de volver a utilizarlas.
- Consulte la Guía del Usuano Encargado para conocer las instrucciones de empleo y seguridad completa.

**OTROS ACCESORIOS DE MAJOR ELITE DISPONIBLES:**

Cubierta acolchada del asiento

Protector para la lluvia

Sombrilla

Almohadilla para el pecho

Inserciones laterales

Cesta de compras

**DE DIESE ANLEITUNG VOR GEBRAUCH DES TRANSPORTSTUHLS BITTE SORGFÄLTIG DURCHLESEN  
UND FÜR SPÄTERE NACHSCHLAGEZWECKE GUT AUFBEWAHREN**

- Der Transportstuhl DARF NICHT zusammengeklappt werden, wenn der Fußsack befestigt ist.
- REINIGUNG: Mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel leicht abwischen ODER in der Waschmaschine im Waschgang für Synthetiktextilien waschen. Vor dem Gebrauch gut trocknen.
- Vollständige Bedienungs- und Sicherheitshinweise sind in der Gebrauchsanweisung für den Major Elite zu finden.

**SONSTIGES ZUBEHÖR FÜR DEN MAJOR ELITE:**

Wattierter Sitzbezug

Regenschutz

Sonnenverdeck

Brustpolster

Seiteneinsätze

Einkaufstasche

**IT LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO FOGLIETTO ILLUSTRATIVO PRIMA DELL'USO E  
CONSERVARLO PER POTERLO CONSULTARE IN FUTURO**

NON ripiegare la sedia di trasporto prima di aver tolto il copribimbo.

- PULIZIA: Pulire delicatamente con una spugna inumidita e del detergente non abrasivo OPPURE lavare in lavatrice usando il ciclo di lavaggio per tessuti sintetici. Asciugare bene il copribimbo prima di riutilizzarlo.
- Il manuale per l'utente del modello Major Elite contiene istruzioni complete sull'uso della sedia di trasporto e gli avvisi di sicurezza.

**ALTRI ACCESSORI DISPONIBILI PER IL MODELLO MAJOR ELITE:**

Coprisedile imbottito

Parapioggia

Parasole

Cuscinetto pettorale

Insetti laterali

Borsa per la spesa

**NL LEES VOOR GEBRUIK EERST DEZE GEBRUIKSAANWIJZING. BEWAAR HEM ZORGVULDIG VOOR LATER GEBRUIK.**

- De vervoerstoel DIENT NIET ingeklapt te worden wanneer de voetenzak is bevestigd.
- **REINIGEN:** Neem voorzichtig af met een vochtig doekje en een milde zeep OF was in de wasmachine op een synthetisch programma. Laat voor gebruik goed drogen.
- Lees voor een volledig overzicht van het gebruik en de veiligheidsvoorschriften de Major Elite Gebruikershandleiding.

**ANDERE MAJOR ELITE TOEBEHOREN:**

Gewatteerde zittinghoes	Regenkap	Zonnekap
Borststuk	Inzetstukken	Boodschappenmand

**CZ PŘED POUŽITÍM DĚTSKÝ VOZÍK SI PEČLIVĚ CELÝ NÁVOD PŘEČTĚTE A POTOM ULOŽTE PRO DALŠÍ POUŽITÍ**

- Dětský vozík nelze skládat s připevněným fusakem.
- **ČIŠTĚNÍ:** Lehce ořete pomocí vlhkého hadříku a slabého roztoku saponátu ANEBO vyperte v pračce. Před dalším použitím důkladně usušte.
- Bezpečnostní pokyny a pokyny na používání najdete v Uživatelské příručce pro majitele kočárků Major Elite.

**K DISPOZICI JE NÁSLEDUJÍCÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ KE DĚTSKÝ VOZÍK MAJOR ELITE:**

Polstrovaný potah sedačky	Ochranná plachta proti dešti	Stínítko proti slunci
Hrudní chránič	Přídavné bočnice	Nákupní taška

**CUSTOMER SERVICE:**

✉ Maclaren  
Station Works, Long Buckby  
Northamptonshire NN6 7PF  
United Kingdom

✉ [maclarenbaby.com](http://maclarenbaby.com)